



# EL FELANIGENSE

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Sociedad "Círculo Recreativo," Felanitx.

Año XL.

Sábado 23 Mayo de 1925.

Núm.º 2549

## El Escudo de Felanitx

En este primer artículo nos proponemos tratar solamente de la significación de nuestro escudo y de la relación que pueda tener con el nombre de nuestra muy leal ciudad.

No es mi intento hacer que prevalezca en cuestión tan importante mi criterio; por tanto, invito desde luego a aquellos de mis conciudadanos que conozcan razones más sólidas y convincentes, para que las expongan llanamente. Y vamos al grano, que la paja poco vale.

Unidos suelen ir en los pueblos el escudo y el nombre; y así vemos que Palma va unido a la palmera, Manacor a la mano y el corazón, Santanyí al Sant Anyell, Buñola al buñuelo, y muchos otros por el estilo.

Vamos, pues, a ver qué significa el caliz, que al parecer es el primitivo escudo de nuestra población.

A la palabra caliz, la mayor parte de los diccionarios le dan simplemente el significado de copa; pero la Sagrada Biblia, el libro más autorizado y antiguo que conocemos, le da claramente el sentido de bebida amarga o copa cuyo contenido es amargo. Así leemos en el libro de los salmos, que hablando David de los pecadores, dice: el fuego, el azufre y el espíritu de las tempestades serán parte de su caliz, es decir, de su amargo castigo. También en el evangelio leemos: este es el caliz de mi sangre, como una copa que contenía una cosa trágica y sublime. Más adelante, orando Jesús en el huerto, decía: Padre mío, si es posible aparta de mí este caliz, aludiendo al trago amargo de su pasión. Un poco más tarde, Jesús reprendía a Pedro, que había herido a Malco, diciendo: envaina la espada; ¿el caliz que me dió mi Padre, no lo he de beber?

Ahora que sabemos lo que significa el caliz, vamos a ver la relación que tiene con el nombre de nuestra ciudad.

Sobre el portal de la iglesia parroquial que da a la plaza de Alou, hay una lápida que parece ser la clave del misterio. Esta lápida, dicen que estaba incrustada en los bancos de piedra para el Aynntamiento, existentes en el centro de la iglesia hasta que se profundizó el piso de la misma. El entonces Rector don Sebastián Planas, al hacer retirar los bancos, dispuso que la lápida fuese colocada en el sitio donde actualmente se halla. Esta lápida consiste en un círculo, en cuyo centro hay un caliz y al rededor de él una inscripción que dice: *Olim fel-en-mitx nunc ex eo ut filii unicornis bibite*; que traducida literalmente es: Antiguamente fel-en-mitx, mas ahora bebed de él como hijos del unicornio. Traducida de una manera más lata, parece decir: Antiguamente en el caliz había hiel, mas ahora ya nó y podeis beber de él como hijos del unicornio.

De modo que según esta lápida el primitivo nombre de nuestra ciudad fué Fel-en-mitx, que eliminando la m y uniendo las sílabas resulta Felanitx, pues la m hace un poco tardía la pronunciación.

Bien puede razonarse que adueñados los moros del castillo de Santuari hacían amarga la vida en sus alrededores, o que había en la población dos bandos irreconciliables, moros y cristianos, siempre metidos en riñas y pendencias; después, expulsados los moros del castillo y efectuada la unidad religiosa, el caliz ya no contuvo hiel,

sino la sangre redentora, bebiendo la cual los felanigenses se hacían fuertes como hijos del unicornio.

M. V O.

(Seguirá)



Con las volátiles lloviznas caídas en los comienzos de esta semana, muy poco ha variado la situación agrícola. Ni tuvieron eficacia para dar a las tierras un auxilio de humedad, ni fueron oportunas, ya que vinieron precisamente en la época de floración de los trigos y candeales.

Con todo, la cosecha, descontadas algunas excepciones, se presenta bien: lozanas y exuberantes las sementeras de cereales; regularmente fructíferas las leguminosas; prometedores los viñedos y medianamente cargados de fruto los almendros y algarrobos; sólo flaquean de modo notorio en su rendimiento los albaricqueros, formando curioso contraste con esta escasez la furiosa actividad de aquellos que se quieren dedicar a la nueva industria del albaricquero, a su preparación en estado seco y blanqueado.

En punto a cotización de los futuros productos agrícolas, continúa la flojedad en los precios de los vinos, pero se mantienen firmes los de la almendra, no siendo raro encontrar quien se aventure a anticipar compras, aun saltando por encima del valor corriente hoy en la plaza.

Por la prensa y por cartas particulares se sabe que en las oposiciones de alumnos de la Academia de Infantería para entrar en la categoría de alféreces, ha obtenido el primer puesto un paisano nuestro, el joven D. Matías Pizá Adrover.

Hijo de una familia pobre, sin recursos para costearse una carrera, ingresó como voluntario en el ejército, y a su aplicación ejemplar debe el ocupar desde ahora un puesto de distinción, asignándosele el número 1 en la promoción de este año.

Nuestra sincera felicitación al estudianto militar y a sus modestos padres.

La fiesta de Santa Rita, celebrada el jueves en la iglesia de San Agustín, revistió mayor solemnidad que en los años anteriores, tanto por el derroche de buen gusto en su organización, como por la mayor afluencia de devotos a los actos de culto.

En la capilla de la santa nada se escatimó en flores, luces y adornos, para presentarla como ascua de oro a los ojos de la multitud que, no solamente en las funciones principales sino durante todo el día, acudió a testimoniar a la predilecta imagen esa devoción progresivamente más extendida y ferviente.

La suerte sigue protegiendo a las embarcaciones de nuestro puerto que se dedican a la pesca por medio del bou. No sólo proveen con abundancia las necesidades del consumo local y de muchos otros pueblos de la isla, sino que destacan diariamente fuertes partidas, que son enviadas al continente

en los vapores que salen de Palma.

Como dato curioso, indicador de la importancia que va adquiriendo en Felanitx la industria de la pesca, haremos notar que una sola pareja de las de nuestro puerto, en un mes y descontando los días de descanso que se dan a la tripulación al final de cada quincena, ha conseguido llevar a tierra 22.000 kilos de pescado.

## Orfeo Auli

El prop-vinent dijous, 28 dels que som, nostre distingit consoci, D. Lluís Planas i Bordoy, donará al estatge social, carrer Caridat, 1, patriòtica conferència parlant, amb la seva autoritat d'amic i admirador, de nostre venerat Fra Joan Auli, explicant la seva vida meritòria i mostrant les seves virtuts elogiabls.

La conversa començarà a les nou i esperam veure-mos-hi tots reunits, socis i famílies, en homenatge al músic preclár de nostra ciutat pagesa.

## Una excursió

Alegre y bella va esser la que ferem els de la secció de declamació de la Congregació Mariana els tres dies primers de la setmana passada.

A les set del matí del dilluns es trobaven ja a la plassa de la Font els autos que mos havien de conduir en l'excursió.

Partirem acompanyats del Sr. Rector, del Director D. Juan Mesquida y de don Juan Rosselló, que posá al nostre servici el seu auto porque tots tenguésem mes bon camí.

Erem tretse. Deu Nostro Senyor mos va obsequiar ab un sol brillant de Maig y ab un dia esplendit per l'excursió. Passam per Manacor ahon feim una breu returada y seguim cap a Sant Llorenç, ahont visitam la Parroquia y les dues escoles parroquials acompanyats dels dos Vicaris d'aquell poble. Emprenim altra vegada la marxa cap a Artá, travessant un camí deliciós. Arribats aquí y després de visitada la parroquia y la vila, el senyor Rector d'Artá mos acompanya a Sant Salvador, desde shont admiram els bells panorames que mos envolten y arribats altra volta a la Rectoria trobam preparat un bon refresch, obsequi del senyor Rector. Després d'havermos proveïts d'alguns aliments indispensables per passar lo sant dia, seguim el nostre camí cap a la «Torre de Canyamel» y aquí l'amo mos dona una gerra de llet per menjar a la vorera de mar. Arribam passant per l'entrada triunfal d'oms y platers a la finca de recreo dels senyors de «Canyamel.» Queden els cuiners per fer el dinar y els altres partim cap a les coves. Lo que verem jo no ho sé contá. Era l'entrada d'una majestat estupenda, que a tots causá gran impressió; admiram la reina de les columnes, la sala de les banderes, el lloc dels condemnats, sentim tocar les campanes, pujam an el Cel y per tot alabam y beneim la gran sabiduria de Deu. A les dues mos posam en taula colocada baix dels pins y assaborim el bon dinar que dos cuiners de bon gust (per Rafel Andreu y en Lluç Oliver) mos havien preparat. Don Juan Rosselló obsequia als més grans ab un bon «habano» y els petits mos hagerem de contentar ab veure el fum. Eren les quatre cuant partíem altra volta cap a Artá ahont mos aturarem únicament per deixar el Rnt. Sr. Caselles, que ab tant de gust mos havia acompanyat.

En el llarc trajecte d'Artá a Santa Margalida, davallant voltes y més voltes, passam per «Les Pastores» diguent *adeu* al nin que dins hermosa vall feia de bover; entram dins la capella de Sant Juan de Serra de Marina, hermós oratori de gust romá, y arribam a Santa Margalida ahont mos returam per veure la gran escola graduada que s'está edificant; seguim cap a Muro y Sa Pobra, ahont no mos aturam per falta de temps, y arri-

bam a la fi a l'antiga Pollensa. Deixam els autos y seguim depressa cap al Puig, ahon arribam entrada ja la nit. Deixam per l'ondemá explayar la nostra vista y anam a l'Iglesia a passar el Rosari y a fer el Mes de Maria, que p'els nostros cants resulta de molta solemnidad. Sopam be de les sopes qu'els bons ermitans mos havien preparades y rebem gustosos els «biscotxos» obsequi del Sr. Rosselló.

Després d'haver sopat ab molta d'alegria, vegent que la son mos gonyava, pensarem d'anar a dormir y així ho ferem.

De bon dematí mos aixecam, oim Missa, combreguem alguns, visitam el Santuari, contemplan els bells panorames pollensins y després d'haver carregat de records del Santuari, partim cap a Pollensa. Visitam el Calvari, Montisíon, la Parroquia, els carrers estrets, curts y torts de Pollensa y cap an el Port. Passam de correguda y partim cap a Alcudia y d'aquí cap an el Moll, ahon esperam que mos avisi l'amo del Hotel Marina per donar forga al cos. Tornam a Alcudia, visitam al Sr. Rector que mos ofereix un refresch y acompanyats d'aqueix, del nostre paísá el Vicari Mestre y del altre Vicari, visitam la parroquia, l'alfiteatr, les tombes y demés antiguedats de la ciutat fidelíssima. Partim cap a Sa Pobra camí de l'Albufera, entre cants d'alegria y satisfacció. Arribam a la fábrika de paper, aixecada en mitj d'una gran extensió de canyet. Verem com el canyet dins poc temps y a davant noltros s'era transformat en paper; casi tots ne prenguerem un troçet del que a la nostra vista s'havia fabricat. Seguim cap a Sa Pobra, atravesant el camí, que va entre dos torrents, encatífats de floretes blanques, cubert devers quatre kilòmetros d'oms y platers que donen al passeig un aspecte deliciós; atravesam Sa Marjal y arribam a Sa Pobra. Visitam la Parroquia y seguidament la Casa d'exercicis. Admiram aquesta gran obra, l'escola parroquial establerta aquí y dirigida p'el Sr. Econom y alguns ajudants, y que té matriculats uns 150 nins. Mos despedim de Sa Pobra y partim cap a Petra per anar a romandre a Bon-Any. Arribam entrada de fosca, y com qu'estavem morts de son després d'haver resat el Rosari y fet el Mes de Maria, anam a sopar y tot-d'una a deixar el cansament dins el llit.

Curta va esser la nit, porque la pressa que mos donava el chofer, que havia d'esser a Felanitx a les sis, no mos deixá acabar la son. Veim la hermosa y ben taïada esglesia de Bon Any que acaba de edificar-se, esbelta y majestuosa, ric palau de la Mare de Deu. Despedits del Santuari y dels bons ermitans devallam a Petra per emprende el retorn a Felanitx. Feim els preparatius indispensables per posar l'auto en marxa y ja estavem per partir, cuant el Sr. Bal·le de Petra mos convidava per prende un café. No va esser possible acceptar l'invitació per la frissó del chofer. Eren les sis y mitja cuant partíem de Petra y a les set y quart arribavem a la nostra Felanitx, cantant alegres y contents els himnes de la Congregació. Després d'haver mirat si hi havia res de nou, d'haver donat una volta a la vila ab l'auto, mos dirigim a Sant Salvador y oim la Missa que celebrá el Sr. Director en acció de gracies p'el bon fi de l'excursió y passam allá dalt, davertits y contents, el tercer dia de pelegrinatje, a ran de la nostra Reina y de la nostra Mare, l'agradosa moreneta de Sant Salvador.

No poria anar millor el viatge, encare que fossem tretse, mal número, com diuen molts, porque a estones qu'anavem acompanyats y erem catorse no anava tan bé, porque havíem d'estar estrets.

No porem acabar aquesta ressenya sense fer constar el nostre agraiment al senyor Rector, al Sr. Rosselló per havermos acompanyat ab l'auto y a D. Juan Mesquida, Director, per lo molt que feren per noltros.

En desitjos de que no siga la darrera, acaba la present ressenya el jove excursionista

ANTONI XAMENA RAMON



## De Sociedad

En el vapor-correo de Alicante salió ayer con dirección a Cartagena nuestro buen amigo, el redactor-jefe de este semanario D. Pedro A. Reus, que va a contraer matrimonio con la encantadora señorita Pura Manzanares, de la buena sociedad cartagenera.

Acompañan al distinguido joven su señora madre, su hermana Jerónima, su tío D. Baltasar Nicolau, su primo Tomás y el íntimo de la familia Reus D. Mateo Alzamora, canónigo, Maestrescuela de la Catedral Mallorquina, que va a efectuar la solemne ceremonia nupcial.

Esta tendrá lugar el martes de la semana próxima.

Deseamos a todos feliz viaje.

Desde principios de esta semana se encuentra entre nosotros el magnánimo y distinguido señor D. Bartolomé Ferrer Villalonga, que acompañado de su señora D.<sup>a</sup> María Adrover y dos de sus hijos viene a pasar una temporada en Felanitx, substrayéndose por algunos meses a la febril actividad comercial que le imponen sus negocios allá en las lejanas tierras antillanas.

Hemos tenido ocasión de saludar al Sr. Ferrer, y hablando de la *Quinta Balear*, de la cual es Presidente, nos mostró su satisfacción por el constante aumento de socios, cuyo número es en la actualidad superior a 15.000.

Sea bien llegado el buen amigo y que su permanencia en Felanitx constituya la más grata compensación en su ideal de descanso y convivencia familiar.

En un periódico de Puerto Rico encontramos la siguiente nota de sociedad, que hace referencia a un paisano nuestro:

*Una boda en Manatí.*—Fué celebrado en Manatí, ante el Rvdo. Padre Peña, el simpático enlace matrimonial del conocido joven español don José Gayá, alto empleado de la prestigiosa firma comercial Hernaiz Targa y Co., con la distinguida señorita Carmen Bennero, perteneciente a una de las familias más selectas de aquella sociedad.

No obstante que la ceremonia se llevó a efecto dentro de la más estricta intimidad, revistió todos los caracteres de una boda regia, y los concurrentes fueron obsequiados con exquisita esplendidez.

El hermoso bizcocho de novios, confeccionado en la afamada repostería de Puig y Abraham, dueños del establecimiento *La Bombonera*, nos dicen que llamó mucho la atención de los convidados, por su magnífica confección.

Deseamos a los esposos Gayá-Bennero, quienes han establecido su residencia en un bello hotelito de Santurce, una inacabable luna de miel.

## TEATRO CINE

Mañana se dará la 6.<sup>a</sup> función de la última decena de abono, con el siguiente programa de Cine:

"Una mujer a la moderna," deliciosa comedia interpretada por la monísima actriz Elaine Hammerstein, la misma protagonista de "La voz del corazón," proyectada hace poco.

"No juzgueis," colosal drama interpretado por la eximia actriz Elena Makowska, película que a un asunto interesante en grado extremo une una interpretación irreprochable y una presentación fastuosísima.

Para las próximas fiestas de Pentecostés ha sido pedida la cinta "Marino de agua dulce," uno de los éxitos más resonantes de la temporada.

## FINCA DE RECREO

Se desea vender un jardín, situado junto al edificio del «Celler Cooperatiu», poblado de árboles frutales y flores, con excelentes vistas, un chales y agua de cisterna.

Para informes, dirigirse a don Luis Planas, calle de Cuatro Esquinas.

## COTIZACIONES

### MERCADO LOCAL

Almadrón propietario . 205'00 pt s. qq  
Vinos Celler: P. D. 25'00 » Hl.  
Clareta 1.<sup>a</sup>. 35'00 » »

## CAMPO DE LA TORRE

### INTERESANTE MATCH INFANTIL

Domingo, 24, a las 4/30 de la tarde

## C. D. LLUCHMAYORENSE

contra

## F. C. FELANITX



### En la Parroquia

Al anochecer de hoy se cantarán solemnes Completas en preparación a la fiesta anual que las Hijas de María dedican a su excelsa Madre como conclusión del Mes de Mayo.

Domingo 25. A las siete de la mañana, Misa de comunión general para las asociadas, con meditación y cánticos. A las nueve y media se pondrá de manifiesto el Santísimo Sacramento, y acto continuo se cantará Tercia y la Misa de Angelis armonizada, predicando después del Evangelio el elocuente orador sagrado don Sebastián Guasp, Ecnómico de la Alquería Blanca. Por la tarde Visperas. Al anochecer, después del Rosario, se practicará el Mes de María y el ejercicio mensual de la visita a María Inmaculada con plática por el mismo orador de la mañana y cánticos, concluyendo con la bendición del Santísimo.

El sábado 30 empezarán las Cuarenta-Horas dedicadas a Nuestra Señora del Carmen. A las nueve y media bendición de la pila bautismal, Letanías y oficio con Exposición del Santísimo. A las tres Visperas cantadas, Completas, Maitines y Laudes rezados. Después del rosario Triduo con sermón que dirá todos los días el Rdo. D. Bartolomé Pol, y reserva.

Domingo 31. A las seis Exposición del Santísimo; a las nueve y media Prima cantada, Tercia al órgano y oficio solemne con sermón. A las tres Visperas solemnes y doctrina. Después del rosario continuación del Triduo y reserva.

## FOGONES

a gas de petróleo o gasolina

## PHOEBUS

Largos años de experiencia han demostrado ser los más económicos y resistentes.

Su duración es indefinida.

Hay siempre piezas de recambio.

De venta en la droguería de

## MIGUEL MESTRE (Can Polla)

Calle de la Fuente n.º 10, FELANITX

Cuando se desgaste por el uso alguna de sus partes, esta casa efectuará gratuitamente el trabajo de recomposición o recambio.



## En el Campo de la Torre

El "F. C. Felanitx," bate al "C. D. Lluçmayorense," por 3 a 0 goals.

Domingo pasado, con un llenazo, se enfrentaron los equipos mencionados.

A las órdenes de D. Francisco Riera se alinearon. Durante el segundo tiempo arbitró el Sr. Picó.

Fué, la del domingo, una tarde feliz para nuestro equipo, que cosechó gloria y aplausos con el hermoso juego desarrollado, combinando siempre y driblando magníficamente al contrario. Lástima de su nerviosidad y consiguiente precipitación en el *school*, pues hubiera sido mayor su triunfo y más ajustado al dominio constante que no permitió, ni una sola vez, llegara el balón a nuestra meta, apesar de las individuales escapadas de los delanteros forasteros que, con entusiasmo grande y coraje, se esforzaron para marcar sin conseguir, tan siquiera, molestar ni perturbar nuestro excelente portero.

Los mejores de la tarde, la línea de medios y el quinteto de ataque que estuvo superior a toda ponderación. De seguir jugando como el domingo, compenetrados, valientes, rápidos en los pases y en el avance conseguirán, cual los almogávares de Roger de Flor, ser temibles en la lucha y siempre vencedores.

El equipo visitante desconcertó y aunque luchó con fé y entusiasmo no logró, en toda la tarde, desplegar su juego.

Durante el primer tiempo Vicens, que está en su sitio, aprovecha un centro para marcar el primer *goal*. Más tarde, Blanco saca una *corner* que una cabeza de Bennasar convierte en *goal*.

En el segundo tiempo se tiran tres *corners* sin resultado, se entrega un *penalty* y Bennasar consigue el tercer *goal* rematando bonita combinación. Al poco tiempo es anulado por *orsay* otro tanto de Bennasar y dominando siempre el *nou partit des Cerol* terminó el partido, aplaudiendo la multitud el triunfo de la pujante sociedad de fútbol.

### El "F. C. Felanitx," lucha valientemente con los Campeones de la División Levante.

El día de la Ascensión nuestro campo presentaba magnífico aspecto. Fué numerosa la concurrencia, como de solemnidad deportiva. Nuestro "once," valiente, entusiasta, anheloso de lograr presto la suspirada alternativa, quiso medir sus fuerzas juveniles con los campeones de nuestra región levantina y enfrentóse, lleno de decisión y entusiasmo, con el primer equipo del "C. D. Mallorca," que disputóse recientemente una Copa con una selección muy fuerte del Club de superior categoría, "F. C. Manacor."

Arbitró nuestro amigo, don Pedro Bordoy, siendo justa su actuación.

Desde el primer momento notóse una gran diferencia de potencialidad y técnica. Nuestros equipiers juegan con toda su voluntad y su saber consiguiendo, durante el primer tiempo, mantener muchas veces el juego ante el marco manacorense; pero, su estado de nerviosidad anula sus esfuerzos inauditos para marcar. Bennassar y Maura son los que más chutan; pero, el portero salva mucho y nuestros delanteros se precipitan. La línea de ataque manacorense, la mejor del equipo, realiza avances peligrosos consiguiendo tres *goals*, dos de los cuales se hubieran evitado, probablemente, de tener más serenidad los nuestros, marcando al enemigo, conservando el sitio, entrando con más decisión.

Nuestro portero hace dos paradas de balón magníficas.

La segunda parte empieza bien y concluye mal. En un principio el dominio sigue alterno. Se tiran dos *corners* contra los locales sin consecuencias. Un *penalty* contra el "Mallorca," es entregado al portero con acierto.

Otra *corner* contra los locales se convierte en *goal*. Desconciértanse los nuestros y arrecia el ataque manacorense logrando dos nuevos *goals* y otra *corner* que no tiene fatal resultado.

Durante este segundo tiempo, nuestro *keeper* actúa muy bien.

El día de la Ascensión perdimos porque debíamos perder. Falta mucho que aprender todavía para alternar con equipos de la categoría del "Mallorca." Pero, no debemos ni hay motivo para el desaliento. Nosotros afirmamos, convencidos, ser una realidad el progreso de nuestro equipo. En enero, ¿quién hubiera soñado enfrentar con el primero del "Mallorca," nuestro joven equipo?

Bravo, muchachos! Entrenos, entrenos y más entrenos. *Ara més que mai*

a la lucha con decisión y fé en la victoria. Estad seguros de vencer. *Ara més que mai!*

### GOAL KEEPER

Mañana, nuestro primer equipo se desplazará a Lluchmayor para enfrentarse con el equipo de campeonato del "C. D. Lluchmayorense."

## En el Campo del C. D. Mariano

Baleares F. C. 1  
Deportivo Mariano 1

El partido celebrado el pasado domingo en el campo de la carretera de Portocolom entre una potente selección del primero, segundo y tercero del Baleares y el primero (con tres de segunda) del Deportivo Mariano, fué una de las grandes sorpresas que da el fútbol, algo inesperado e imprevisible; pues teniendo en cuenta la potencialidad y mucho juego del equipo visitante y la falta de tres jugadores del primero en el equipo local, cuando todo hacía presumir un dominio completo y un crecidísimo score a favor del Baleares, resultó uno de los partidos más competidos y jugados con mayor entusiasmo y brío de los que se han presenciado en aquel campo y fué debido a la fé y entusiasmo de todo el equipo y especialmente a la actuación espléndida de cuatro jugadores, Lladó, Bou, Adrover II y Nadal, que estuvieron durante todo el partido a una altura inconmensurable de acierto, precisión y valentía, cortando todos los ataques balearicos en forma tan espléndida, que al despejar entregaban exacto el balón a su línea delantera dando con ello lugar a continuos peligros en el marco de los visitantes y muchas ocasiones de marcar que no fueron aprovechadas tanto por la falta de compenetración de la línea delantera como por el gran juego desarrollado por el trio defensivo del Baleares.

Claro está que en estas condiciones, el partido fué muy movido, las alternativas de dominio se sucedían continuamente y el juego alto (único defecto del partido, pues el juego raso sólo lo practicaron Vicens, Mayol, Nadal y Adrover I) daba lugar a continuas intervenciones de los porteros, que cuando son tan afortunadas como las del domingo se traducen en ovaciones como las que sin distinción se ganaron Lladó y Mariano.

Los equipos se alinearon en esta forma: Baleares F. C. Mariano; Fernandez Ferrá; Moranta, Massanet, Rosselló; Vicens, Simonet, Lliteras II, Xifoni y Bailester.

Deportivo Mariano. Lladó; Bou, Adrover II; Manresa, Nadal, Adrover I; Obrador, Riera, Mayol, Vicens, Llodrá. Mediado el primer tiempo Obrador fué sustituido por Vicens II.

El equipo local lleva brazal negro por la reciente desgracia de familia de los jugadores Bartolomé y Juan Pons.

Elige campo el Deportivo saliendo el Baleares que pierde enseguida el balón, avanzando Nadal y terminando la jugada con un tiro alto de Vicens. Domina ligeramente el equipo local, pues la estupenda labor de Adrover II y Bou pone un muro infranqueable donde se estrellan todos los avances contrarios. Fernandez y Rosselló se distinguen por su juego poco correcto y sucio, dando lugar a continuas protestas del público.

El juego es cada vez más duro y en un soberbio avance, Lladó salva un fuerte tiro de Lliteras. El trio defensivo Lladó, Bou, Adrover II, juegan estupendamente ganándose grandes ovaciones; para salvar un tiro colosísimo de Xifoni, Lladó se ve obligado a ceder *corner* que es sacada sin consecuencias.

Fuerte ataque a la portería del Baleares y cuando parecía el *goal* inminente, Mariano arrebató el balón de los pies de Mayol.

Avance del Baleares con un *chut* de Lliteras que Lladó salva de una manera inverosímil y que Vicens remata apuntándose así el primer *goal*. El encuentro sigue cada vez más fuerte y en un avance del equipo local se lastima fuertemente a Obrador el cual es retirado del campo. Fernandez arrecia en su juego sucio y peligroso que el árbitro no corta dando con ello motivo a fuerte protesta del público. Al pretender arrebatarse una pelota a Llodrá, Fernandez le hiere ligeramente en un labio y ojo, siendo verdadero milagro no le deshiciera la cara de una patada.

En un fuerte ataque a la portería de Lladó éste salva de una estirada enorme un *chut* raso y colocadísimo y estando aun en el suelo remata Simonet; pero Bou, que lleva una tarde estupenda, surge en la portería y despeja espléndidamente; la ovación a todos es tan grande como merecida.

Y con el resultado de uno a cero terminó el primer tiempo.

Durante la segunda parte, lejos de amilanarse los nuestros, se crecen, como si a fuerza de entusiasmo quisieran suplir la falta de sus compañeros. Vicens II, que ocupa el sitio de Obrador, corre la



pelota hasta muy cerca del saque de corner y lanza un centro templadísimo que Vicens remata consiguiendo así el empate en medio de una ovación atronadora.

Fernandez es expulsado del campo después de haber sido amonestado. Y así, con dominio alterno y jugando siempre a un tren fantástico, terminó el encuentro.

En resumen: un excelente partido, cuando menos se esperaba, quedando todos los asistentes muy satisfechos del juego desplegado por ambos equipos, en los cuales se distinguieron por los visitantes Mariano, Fernandez, Ferrá, Massanet, Simonet, Lliteras. Massanet y por los locales todos rayaron a gran altura, especialmente Lladó, Bou, Adrover II, Nadal y Vicens.

El equipo infantil que fué desplazado a Campos el pasado día 17 fué vencido por uno a cero; el equipo local se presentó tan handicapado, que sólo el compromiso contraído anteriormente podía justificar la salida del equipo en la forma que lo hizo.

El 21, festividad de la Ascensión, contendieron en nuestro campo el Deportivo Español (selección) contra el Deportivo Mariano (selección).

El equipo local se presentó en esta forma: Lladó; Bou, Adrover II; Bordoy, Adrover I, Vicens II; Piña, Brondo, Vicens I, Riera, Llodrá.

Durante el primer tiempo Riera marcó un goal por cero del equipo visitante. En la segunda parte se acentuó el dominio local, logrando Llodrá su goal al sacar un hands junto al area fatal y otro Riera al rematar un buen pase de Vicens.

El delantero centro Vicens estuvo desgraciadísimo, cansándose de chutar a puerta sin conseguir marcar un solo tanto; el muchacho tenía el santo de espaldas. Riera perdió dos o tres ocasiones de marcar por exceso de nerviosidad; apesar de ello, logró dos goals, gustándonos bastante su actuación; bien Miró que jugó el segundo tiempo y Vicens y Bordoy. De los visitantes el mejor el mediocentro, portero y defensa izquierdo.

Mañana nuestro primer equipo saldrá para Soller a contender amistosamente con el Mariá Sportiu. El partido se les presenta difícil dado la potencialidad del Mariá y el presentarse el nuestro con uno o dos jugadores del reserva; apesar de ello van animados de los mejores deseos y dispuestos a defender bravamente su pabellón.



## En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión permanente celebrada el 16 Mayo de 1925.

La presidió el Sr. Alcalde D. Antonio Rigo Sagrera y asistieron 3 Vocales.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se enteró la Comisión de haberse recaudado durante la última semana por el arbitrio transporte de reses la cantidad de 23'35 ptas., por el arbitrio sobre consumo de carnes 342'83, por el arbitrio Matadero 315'70.

Se aprobó la instancia de Antonio Sagrera Bauzá que pide permiso para cerrar con pared de hormigón algunos solares del ensanche de la Torre, debiendo de satisfacer el arbitrio correspondiente por el pequeño edificio que ha construído, lo mismo que su vecino Juan Adrover Adrover.

Se aprobó otra instancia de Simón Nicolau Barceló que pide permiso para reformar la fachada de su casa calle de Pelat n.º 6.

Dióse cuenta de otra instancia de Salvador Picó Piña que pide permiso para urbanizar cuatro solares de una finca que posee en el sitio llamado Los Huertos y se acordó su exposición al público por espacio de 20 días.

Leyóse otra instancia de Benito Fuster Piña que solicita permiso para edificar una casa almacén en un solar de su propiedad calle de Dameto, y se acordó concederle el permiso que solicita.

Se aprobó otra instancia de Sebastian Rotger Matemales que pide cerrar con pared el solar n.º 107 del ensanche de la Torre.

También se acordó conceder permiso a José Forteza Forteza para cerrar con pared el solar n.º 17 que posee en el ensanche del Huerto del Convento.

Se acordó adquirir las balanzas y pesas necesarias para la plaza de abastos.

Se aprobaron dos cuentas de gastos

de este municipio.

Se enteró la Comisión de las disposiciones publicadas en el B. O. de la semana y se acordó darles exacto cumplimiento.

Dióse lectura al extracto de los acuerdos tomados por esta Comisión durante el próximo pasado mes de abril y después de aprobado se acordó su publicación en el B. O. de la provincia.

Se acordó vender en pública subasta algunos objetos procedentes de la finca expropiada Molí d'en Molendrí, señalando el día de mañana a las diez horas para dicha subasta, bajo los tipos de justiprecio.

Se acordó abonar al encargado de la limpieza del Matadero la suma de 2'25 pesetas diarias.

Se resolvió que una vez entregado al Ayuntamiento el perímetro de la calle que atraviesa el Huerto de Massutí se procederá a cegar la noria existente en dicho trayecto.

Se aprobó el expediente de pobreza de Isabel Gamundí a los efectos de ir a tomar baños en San Juan de Campos.

Se acordó el pago de 500 pesetas al Patronato de Son Negre a cuenta de la subvención concedida.

Se aprobó la proposición del Maestro Nacional D. Antonio Alomar sobre la casa habitación que solicita.

Se aprobaron tres relaciones de vecinos que han realizado su prestación personal, acordándose su archivo a los efectos consiguientes.

Se aprobaron varios expedientes propuestos para fallidos de contribuyentes por el reparto de utilidades de años anteriores.

Se dió cuenta de dos relaciones de jornales empleados en la construcción del camino vecinal de San Salvador y después de aprobadas se acordó su publicación en el B. O. de la provincia.

Se acordó abonar la cantidad correspondiente al Maestro de Son Negre por su casa habitación.

Se resolvieron las reclamaciones presentadas al arbitrio sobre sillas y mesas de cafés.

Y se levantó la sesión.

## MÁQUINA DE HACER MEDIAS

Se desea vender. Informarán en esta imprenta.

## AZUFRE FLOR

(sublimado) 99/100

a 20'50 pesetas

saco de 50 KILOS

puesto estación Felanitx.

Pedidos: M. CERDÁ

Depositario de la

AGRO-IBERICA S. A.

Avda. A. Rosselló, 6 -- PALMA

## LA CERERIA de JUAN OBRADOR

SACRISTAN DE LA PARROQUIA

ha sido trasladada desde la calle Mayor a la de Pizá n.º 11, en donde seguirá encontrando su clientela el mismo esmero en servir los artículos del ramo a que se dedica.

## SE VENDEN

un motor eléctrico A. E. G. de 3 caballos de fuerza y una cepilladora mecánica, todo en perfecto estado de conservación.

Para informes, D. Antonio Prohens, Huertos, 2, Felanitx.

## NEGRURA

ECONOMIA Y LIMPIEZA

No mancha. — Es un verdadero perfume

Ultima creación

para dar su primitivo color al cabello

Depositario y venta:

C. ADROVER, Felanitx (Mallorca)

y en todas las farmacias, droguerías y perfumerías.

IMPRESA DE B. REUS

— 156 —

### Apolonia Oliver de Joan núm.º 93 casá ab Miquel Obrador.

Fonch esta filla de Joan Oliver, y Appolonia Binimelis conjugs. de la Poss.º Son Oliver, del núm.º 80 de la segona figura del Abre major, va naxer circa lo any 1692 fonch casada circa lo any 1727 p. dins el mes de 8bre. ab Miquel Obrador fadrí fill de Miquel y Joana Vidal conjugs. de la Possessió dita el Pou de la Coma, de que tingueren 4 fills lo un Miquel morí fadrí lo altre Joan fonch casat ab Joana Maria Bonet de Stañir. y tingueren a lo menos 3 fills nets desta Appolonia, qui son App.ª, Joana Maria y Miquel Obradors.

Lo altre fill de dita Appolonia Jaume fonch casat als 27 Maig 1759 y desposat p. mi Joan Oliver Pre. ablicencia, ab Maria Juliá donz.ª filla de Antt.º y Catt.ª Ramon conjugs. de que tenen alguns fills miñons.—Y lo altre fill de dita Appolonia, Bartt.º fonch desposat p. mi dit Oliver Pre. ab Joana Maria Massotí donz.ª filla de Antt.º y Joana Maria Obrador conjugs. als 10 8bre 1761.

Finalment la sobradita Apolonia Oliver mr. de dit Miquel Obrador feu, y ordená las suas obras pias en poder del Rt. Llorens Bennasser Pre. y Vicari als 12 9bre. 1765 en q. elegí marms. a lo dit son marit, Joan, Jaume y Bartt.º Obrador sos fills, y sepultura en el vas del nom de Ihs. desta Parroquial, y morí en dit lloch del Pou de la Coma als 16 dits com conste en lo llibre 14 de morts en fol 160 pag. 2.ª

— 153 —

Berçeló Cordella, feu la dita Catt.ª Oliver y Bilis. donació causa mortis en poder de Antt.º Obrador nottri. als 18 8bre. 1722 en que feu marms. lo Rt. Joan Oliver Pre. son germá de núm.º 92 siguent, y Joan Oliver son Pare, destiná p. la sua obra pia 30 @ y morí als 22 8bre. 1722 com conste en lo llibre 11 de morts en fol 142 pagina 1.ª

### Rt. Joan Oliver Pre. y Vicari fill de Joan, núm.º 92.

Fonch este fill dels sobredits Joan Oliver y Appolonia Binimelis conjugs. de Son Oliver, nasqué als 21 Juliol 1687 y baptizat als 22 dits foren padrins Joan Berçeló Romaguera y Apolonia Binimelis, tía de la sua mara fonch el primer eclesiastich de la línea recta q. ey ha hagut en Son Oliver, este estudiá las escolas menors en esta Vila y essent de 18 anys comensá la filosofia ab lo Mt. Rt. P. Fr. Antoni Salas excathedratic, en lo any 1705 y continuá los estudis fins a ser sacerdot, el que obtingué en lo any 1712. Lográ de su Santadat Clemente XI la dispensació de intersticios, y extra tempora, mediant sedula dels 11 Fabrer 1712 trobantse la silla episcopal de Mallorca vacant p. mort del Illm. y Rm. Señor Dtr. Fr. Francisco Antoni de la Portilla de la orde de menors fonch precis reber los ordes fora del pnt. Regna, no he encontrat ab que Bisbe p. haverme faltat las cartillas.

Pero en lo any 1714 fonch elegit Vicari desta Parroquial de Felanig fins pessat lo any 1723 continuá quasi lo restant de la sua vida en lo confessorari, y essent molt devot del Glorios Patriarca St. Joseph, de modo que a tots los infants que nasqueren en esta Poss.º Son Oliver, en temps seu, quasi a tots los adorná, ó feu adornar en las fonts Baptizals del nom deste Sanctissim Patriarcha. Y lo acte del titol de 50 @ annuals, y vitalicias, que en ocasió de ordenarse li firmá lo sobredit Joan Oliver son Pare fonch en poder



## Antonio Vaquer, Sastre

Calle Mayor, 24, FELANITX

Participa a sus distinguidos favorecedores haber recibido un selecto y variado surtido en artículos propios para la presente estación, así como también los figurines de las últimas creaciones de la moda parisién, por cuyo motivo quedan invitadas todas las personas de buen gusto a visitar esta su casa con la seguridad de que podrán ser complacidas en sus encargos.

Nota: Hay trajes confeccionados a medida desde 35 ptas. hasta 250.

## FABRICA DE GÉNEROS DE PUNTO de JOSÉ SIRER

EXTENSO SURTIDO EN MEDIAS Y CALCETINES  
TIPOS CORRIENTES, ENTREFINOS Y FINOS

Para pedidos al fabricante.

En Palma, Viuda de Miguel Sansó, Tamorer, 5, 2.º

## ZAPATERÍA «LA ELEGANCIA»

— DE —

## MIGUEL BAUZÁ

Mayor, 17 - FELANITX

Especialidad en calzado de lujo para señora.

Inmenso surtido en pieles finas de todos los colores.

Brillantinas, betunes y cordones para el calzado.

Más barato que nadie.

## Cordones Calzado «EFE»

# UN PAR 10 CTS.

ANTONIO ARTIGUES = Mayor 72 = Zapateria

## CONSTRUCCION de TRILLADORAS MECANICAS PATENTADAS

## MESTRE Y NADAL

Garantizamos bajo contrato nuestra Trilladora mecánica que, en donde se presentó, consiguió éxitos resonantes.

Trilla cereales, arroz, maíz y toda clase de legumbres.

## A los propietarios y maestros de obras | MIGUEL PONS

DENTISTA

La acreditada casa alfarería de **Julian Amorós** de Felanitx, que sirve sus bovedillas llamadas de 40 y de 50 y sus baldosas de palmo y de otras varias medidas, para el público y para embarque, ofrece hoy sus modernas piezas llamadas **teuladés**, de iguales dimensiones que las bovedillas de 50, siendo lo mejor de lo fabricado en su clase hasta hoy, construídos apropiado para colocar donde ha de ser tejado y sirviendo igual que las bovedillas. Su precio es de 33 pesetas el 100, o sea 5 pesetas menos que las bovedillas.

La persona que quiera conocerlos, puede pedir muestras y le serán remitidas enseguida.

J. AMORÓS, Zavellá, 35, Felanitx

comunica a sus clientes: que desde hoy, solamente visitará en su clínica de la calle del Agua 2 de esta ciudad, los sábados por la tarde y los domingos y lunes de 8 a 12 y de 3 a 5 de todas las semanas.

Los demás días en Palma, calle de Brossa, 18 pral.

Pedid

## Anís Bellver

y LICOR ESTOMACAL DE LIJCH

elaboración especial de

**LA ROSA BLANCA**

## CHAMPAÑ LION

Vinos finos de España

de diferentes clases y marcas.

Calle Nueva, n.º 1 - FELANITX.

— 154 —

del Rt. Dr. Bartt.º Mir Pre. nottri. y secretari de la Curia ecclesiastica die 28 Janer 1712.

A favor de este Joan Oliver Pre. y de Bartt.º Oliver son germá de núm.º 94 firmá lo seu Pare Joan Oliver de núm.º 80, acte de donació de present de tots sos bens en poder de Pere Joan Bennasser nottri. als 29 Marts 1733 pero en virtud de sentencia arbitral feyta entre ditas pars p. lo Magh. Señor Dn. Pere Joan Fabregues recondida en nottas de Antt.º Darder nottri. de Palma día 30 de Juñy del año 1740 quedá el sobredit Rt. Joan Oliver Pre. exclos de dita donació del año 1733 y solament seli destiná p. mantener lo restant de la sua vida ab la diguda decencia; habitació en las casas en que a las horas habitava, sexanta lliuras en diner cade año en las quals devien anar compresos los censals q. dit Oliver Pre. havia adquirits, y compresos estos, lo que li faltás p. ditas 60 @ annuals se li devían pegar cade año p. dit Joan, y Bartt.º Pare y germá del matex mes 9 gras. blat 3 gras. xexa, una gra. favas, una gra. guixas, 3 gras. ordi, 3 gras. civada, 20 quartins de vi, 3 quartins ayguardent, un toy a Pasqua de resurrecció, un tosino a son temps de valor de nou o deu lliuras, y empriu p. aportarsen reyms y fruyta de la viña y abres, de Son Oliver p. son manester, una carretada de palla y la lleña que havia manester p. abasto de casa, tot portat a casa sua cade año el temps de la sua vida, y no mes, ab gravamen pero, y condició que no pogués demenar cosa ninguna mes ni pretenir contra la heretat de dit Joan Oliver son Pare ni de Apolonia Binimelis se mara, ni contra dit Bartt.º Oliver son germá, p. qualsevol causa vía, ó rahó lo pogues demenar, ni menos pogues dispondre de altres bens, que de los que adquiriria de dit die en havant salvo p. obras pías fins a 150 @ ó doscentas, si no tingues bens bastants ett.º com alli matex es deveurer.

Finalment ordená son ultim testament en poder del dist. Maciá Nadal nottri. de Ciutat y trobat a las horas en esta Vila, día 28 Marts 1750 en q. elegí en

— 155 —

marmasors los Rt. Dr. Miquel Obrador, als. Burguera Pre. y Bartt.º Bordoy Pre. y a mi Joan Oliver son nebot, elegí sepultura devant la capella del Patriarca St. Joseph desta Parroquial, haont fonch enterrat ab pedra lliza damunt, baix del orga. Y destiná p. los llegats píos allí continguts y dames de la sua obra pía 100 @ y q. a mes destas seli fundassen 25 missas baixas ppetuas en dita capella de St. Joseph p. las quals lexá 5 @ cens. que ja tenia amortizadas de vida sua, y estas en los dies alli matex señalats.

Pero com en lo matex año 1750 se reduhiren los censals ab Orde Real de 5 y 8 p. 100, y de qualsevol altre for, al de 3 p. 100, solament seli fundaren 15 missas baixas, que foren, una in epiphania dni. una cade día del septenari y festa de St. Joseph altra día 2 de Abril día de la sua mort, altra, la ultima dominica de Abril, altres, in assumptione, nativitate, et conceptione B. V. M.ª Virginis y altra día de St. Barthomeu a 24 Agost festa de dit SSM. Patriarcha. = Lexá a tots los nebots y nebotas algunas robas de lli y llana com alli matex es de veurer = feu hereus usufructuaris a mi Joan Oliver de Bartt.º son nebot y Margta. Gelebert V.ª se criada propietari emperó a mi Joan Oliver son nebot de núm.º 107 ab la circunstancia que arribant jo esser secerdot, hagues de depositar tots anys 20 @ y de cade sinch anys comprás 5 @ cens. a favor del benefici que actualment posehesch de Son Oliver. = Però com dit Oliver Pre. qda. mon onclo solament tingues de que dispondre 19 @ 18 @ a 5 y a 8 p. 100 que actualmt. reduhidas a 3 p. 100 son 11 @ 10 @ 3 las matexas em correspon haver de depositar cade año p. utilitat de dit mon benefici y en seguida de esto ja en lo año 1765 vaix comprar 1 @ 16 @ cens. novament a 3 p. 100 a favor de dit benefici contra Nicolau Roig als. Caramina y se muller als 24 Juñy p. general oblig.º conforme acte en poder de Andreu Bennasser y Veyñ nottri. día 23 Agost 1765. = Morí dit Joan Oliver Pre. olim Vicari als 3 Abril 1750 com axi conste en lo llibre 13 de obits en fol 104 pag. 2.ª